

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 573/2010

2015/EØS/64/17

av 30. juni 2010

om endring av forordning (EU) nr. 185/2010 om fastsettelse av detaljerte tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet (*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

derfor anvendes fra 29. april 2010 med henblikk på å harmonisere anvendelsen av forordning (EF) nr. 300/2008 og dens gjennomføringsrettsakter.

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008 av 11. mars 2008 om felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart og om oppheving av forordning (EF) nr. 2320/2002⁽¹⁾, særlig artikkel 4 nr. 3, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I samsvar med artikkel 4 nr. 3 i forordning (EF) nr. 300/2008 skal Kommisjonen vedta detaljerte tiltak for gjennomføring av de felles grunnleggende standardene omhandlet i forordningens artikkel 4 nr. 1 og av de allmenne tiltakene omhandlet i forordningens artikkel 4 nr. 2, som har som mål å utfylle de felles grunnleggende standardene.
- 2) Dersom disse sikkerhetstiltakene omfatter følsomme sikkerhetstiltak, bør de betraktes som graderte EU-opplysninger i henhold til kommisjonsbeslutning 2001/844/EF, EKSF, Euratom av 29. november 2001 om endring av Kommisjonens forretningsorden⁽²⁾, som fastsatt i artikkel 18 bokstav a) i forordning (EF) nr. 300/2008, og bør derfor ikke offentliggjøres. Tiltakene bør vedtas ved en særskilt beslutning rettet til medlemsstatene.
- 3) Forordning (EF) nr. 300/2008 får anvendelse i sin helhet fra den dato som er angitt i gjennomføringsreglene vedtatt etter framgangsmåten nevnt i forordningens artikkel 4 nr. 3, men senest 29. april 2010. Denne forordning bør

- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1217/2003 av 4. juli 2003 om fastsettelse av felles spesifikasjoner for nasjonale kvalitetskontrollprogrammer for sikkerhet i sivil luftfart⁽³⁾, (EF) nr. 1486/2003 av 22. august 2003 om fastsettelse av framgangsmåter for gjennomføring av Kommisjonens inspeksjoner av sikkerhet i sivil luftfart⁽⁴⁾, (EF) nr. 1138/2004 av 21. juni 2004 om fastsettelse av en felles definisjon av kritiske deler av sikkerhetsbegrensede områder i lufthavner⁽⁵⁾ og (EF) nr. 820/2008 av 8. august 2008 om fastsettelse av tiltak for gjennomføring av de felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet⁽⁶⁾, som alle gjennomfører europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002 av 16. desember 2002 om fastsettelse av felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart⁽⁷⁾, bør derfor oppheves.
- 5) I henhold til artikkel 18 i forordning (EF) nr. 300/2008 kan visse tiltak som inneholder sikkerhetsfølsomme luftfartsopplysninger, uten hensyn til at Kommisjonen generelt skal offentliggjøre tiltak som har direkte innvirkning på passasjerer, graderes i samsvar med kommisjonsbeslutning 2001/844/EF, EKSF, Euratom av 29. november 2001 om endring av Kommisjonens forretningsorden, og ikke offentliggjøres. Disse tiltakene bør vedtas ved en særskilt beslutning rettet til medlemsstatene. Den del av beslutningen som inneholder sikkerhetsfølsomme tiltak og framgangsmåter, bør ikke offentliggjøres, og bør gjøres tilgjengelig bare for de operatører og enheter som har en rettmessig interesse i disse. Slike tiltak omfatter særlig visse detaljerte framgangsmåter, og unntak fra disse, for

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 166 av 1.7.2010, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 56/2011 av 20. mai 2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 43 av 28.7.2011, s. 17.

⁽¹⁾ EUT L 97 av 9.4.2008, s. 72.

⁽²⁾ EFT L 317 av 3.12.2001, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 169 av 8.7.2003, s. 44.

⁽⁴⁾ EUT L 213 av 23.8.2003, s. 3.

⁽⁵⁾ EUT L 221 av 22.6.2004, s. 6.

⁽⁶⁾ EUT L 221 av 19.8.2008, s. 8.

⁽⁷⁾ EFT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

gjennomsøking av luftfartøyer, kjøretøyer, personer, bagasje, frakt og post ved ankomst til eller opphold innenfor sikkerhetsbegrensede områder samt tekniske spesifikasjoner for gjennomsøkingsutstyr.

- 6) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for sikkerhet i sivil luftfart, nedsatt ved artikkel 19 nr. 1 i forordning (EF) nr. 300/2008 —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Ved denne forordning fastsettes detaljerte tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for beskyttelse av sivil luftfart mot ulovlige inngrep som bringer sikkerheten i sivil luftfart i fare, samt allmenne tiltak som utfyller de felles grunnleggende standardene.

Artikkel 2

Gjennomføringsregler

1. Tiltakene nevnt i artikkel 1 er oppført i vedlegget.
2. I samsvar med artikkel 10 nr. 1 i forordning (EF) nr. 300/2008 skal det tas behørig hensyn til denne forordning i de nasjonale sikkerhetsprogrammene for sivil luftfart.

Artikkel 3

Ikrafttredelse

Denne forordning trer i kraft og får anvendelse fra den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 30. juni 2010.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President

VEDELEGG

I vedlegget til forordning (EU) nr. 185/2010⁽⁸⁾ gjøres følgende endringer:

A. I kapittel 4 nr. 4.1.1.2 skal ny bokstav c) lyde:

«c) bombehandler i kombinasjon med bokstav a).»

B. I kapittel 4 skal nytt nr. 4.1.1.9 lyde:

«4.1.1.9 Bombehandler kan brukes bare som supplerende hjelpemiddel ved gjennom søking.»

C. I kapittel 4 nr. 4.1.2.3 skal ny bokstav d) lyde:

«d) bombehandler i kombinasjon med bokstav a).»

D. I kapittel 5 nr. 5.1.1 skal ny bokstav e) lyde:

«e) bombehandler.»

E. I kapittel 12 skal nytt nr. 9 lyde:

«12.9. BOMBEHANDLER

12.9.1. **Allmenne prinsipper**

12.9.1.1. En bombehandler (Explosive Detection Dog, EDD) skal kunne spore og markere nærmere angitte enkeltmengder av eksplosiver samt mengder større enn dette.

12.9.1.2. Sporingen skal være uavhengig av eksplosivens form, plassering og retning.

12.9.1.3. En bombehandler skal slå alarm, i form av en passiv markering, når den oppdager eksplosiver angitt i tillegg 12- D til en særskilt kommisjonsbeslutning.

12.9.1.4. En bombehandler og dens fører kan brukes ved gjennom søking dersom de begge er blitt godkjent hver for seg og til sammen som enhet.

12.9.1.5. En bombehandler og dens fører skal få grunnopplæring og gjentatt opplæring for å sikre at de tilegner seg og beholder den nødvendige kompetanse samt ved behov tilegner seg ny kompetanse.

12.9.1.6. For å bli godkjent skal en EDD-enhet, bestående av en bombehandler og dens fører(e), ha bestått et kurs.

12.9.1.7. En EDD-enhet skal godkjennes av eller på vegne av vedkommende myndighet i samsvar med tillegg 12-E og 12-F til en særskilt kommisjonsbeslutning.

12.9.1.8. Etter vedkommende myndighets godkjenning kan en EDD-enhet brukes til gjennom søking med fritt søk eller REST-metoden («Remote Explosive Scent Tracing»).

12.9.2. **Standarder for bombehandler**

12.9.2.1. Prestasjonskravene til en bombehandler er fastsatt i tillegg 12-D til en særskilt kommisjonsbeslutning.

12.9.2.2. En EDD-enhet som brukes til gjennom søking av personer, håndbagasje, gjenstander som medbringes av andre personer enn passasjerene, kjøretøyer, luftfartøyer, forsyninger til flyginger og forsyninger til lufthavnen samt sikkerhetsbegrensede områder i en lufthavn, skal overholde **standard 1**.

12.9.2.3. En EDD-enhet som brukes til gjennom søking av innsjekket bagasje, luftfartsselskapers post, luftfartsselskapers materiell, frakt og post, skal overholde **standard 2**.

12.9.2.4. En EDD-enhet som er godkjent for sporing av eksplosiver med REST-metoden, kan brukes bare til gjennom søking av frakt og ikke til noe av det andre som inngår i **standard 2**.

12.9.2.5. En bombehandler som brukes til gjennom søking med tanke på eksplosiver, skal merkes på en egnet måte, slik at den kan entydig identifiseres.

⁽⁸⁾ EUT L 55 av 5.3.2010, s. 1.

- 12.9.2.6. Når en bombehund arbeider med å spore eksplosiver, skal den alltid være ledsaget av føreren som er godkjent til å arbeide med nevnte hund.
- 12.9.2.7. En bombehund som er godkjent for fritt søk, kan ha bare én fører. En fører kan godkjennes som fører av høyst to bombehunder.
- 12.9.2.8. En bombehund som er godkjent for REST-metoden, kan ha høyst to førere.
- 12.9.3. **Opplæringskrav**
- Alminnelige opplæringskrav*
- 12.9.3.1. Opplæringen av en EDD-enhet skal omfatte teori, praksis og opplæring på arbeidsplassen.
- 12.9.3.2. Opplæringen skal spesifiseres eller godkjennes av vedkommende myndighet.
- 12.9.3.3. Opplæringen skal gjennomføres av eller på vegne av vedkommende myndighet med kvalifiserte instruktører i samsvar med nr. 11.5 i vedlegget til forordning (EU) nr. 185/2010.
- 12.9.3.4. Hunder som skal læres opp i sporing av eksplosiver, skal læres opp og anvendes utelukkende for dette formål.
- 12.9.3.5. Under opplæringen skal det benyttes hjelpemidler som representerer eksplosiver.
- 12.9.3.6. Alle som håndterer hjelpemidlene, skal opplæres for å forebygge kontaminering.
- Grunnopplæring av EDD-enheter*
- 12.9.3.7. En EDD-enhet skal få en grunnopplæring som skal bygge på kriteriene fastsatt i nr. 12.9.3 i en særskilt kommisjonsbeslutning.
- 12.9.3.8. Grunnopplæringen av en EDD-enhet skal omfatte praktisk opplæring i det tiltenkte arbeidsmiljøet.
- Gjentatt opplæring av EDD-enheter*
- 12.9.3.9. En bombehund og dens fører skal få gjentatt opplæring, både hver for seg og sammen som enhet.
- 12.9.3.10. Den gjentatte opplæringen skal opprettholde kompetansen fra grunnopplæringen samt kompetanse som er opparbeidet i takt med utviklingen på sikkerhetsområdet.
- 12.9.3.11. Gjentatt opplæring for en EDD-enhet skal gjennomføres minst hver sjettede uke. Varigheten av den gjentatte opplæringen skal være minst fire timer per tidsrom på seks uker.
- 12.9.3.12. Nr. 11 får ikke anvendelse på bombehunder som minst en gang i uken får gjenkjennelsesopplæring for alle materialene som er oppført i tillegg 12-D til en særskilt kommisjonsbeslutning.
- Opplæringslogger for EDD-enheter*
- 12.9.3.13. Opplysninger om både grunnopplæring og gjentatt opplæring skal for både bombehunden og dens fører oppbevares minst så lenge som arbeidsavtalen varer, og skal på anmodning stilles til rådighet for vedkommende myndighet.
- Praktisk opplæring av EDD-enheter*
- 12.9.3.14. Når en bombehund brukes til gjennom søking, skal den få praktisk opplæring for å sikre at den oppfyller prestasjonskravene fastsatt i tillegg 12-D til en særskilt kommisjonsbeslutning.
- 12.9.3.15. Den praktiske opplæringen skal skje på løpende og tilfeldig grunnlag i hele aktivitetsperioden, og skal måle bombehundens sporingsevne ved hjelp av godkjente opplæringshjelpemidler.
- 12.9.4. **Framgangsmåter for godkjenning**
- 12.9.4.1. Framgangsmåten for godkjenning skal sikre at følgende ferdigheter måles:
- bombehundens evne til å oppfylle kravene til sporing fastsatt i tillegg 12-D til en særskilt kommisjonsbeslutning,
 - bombehundens evne til å markere passivt ved forekomst av eksplosiver,
 - bombehundens og førerens evne til å samarbeide effektivt, og
 - førerens evne til å føre bombehunden korrekt samt på hensiktsmessig vis tolke og reagere på bombehundens reaksjon ved forekomst av eksplosiver.

- 12.9.4.2. Framgangsmåten for godkjenning skal simulere alle arbeidsområdene som EDD-enheten kommer til å arbeide med.
 - 12.9.4.3. EDD-enheten skal ha bestått og fullført opplæring på alle områdene som det søkes om godkjenning for.
 - 12.9.4.4. Framgangsmåtene for godkjenning skal gjennomføres i samsvar med tillegg 12-E og 12-F til en særskilt kommisjonsbeslutning.
 - 12.9.4.5. En godkjenning skal være gyldig i høyst 12 måneder.
 - 12.9.5. **Kvalitetskontroll**
 - 12.9.5.1. EDD-enheten skal omfattes av de tiltak for kvalitetskontroll som er fastsatt i tillegg 12-G til en særskilt kommisjonsbeslutning.
 - 12.9.6. **Gjennomsøkningsmetoder**
- Ytterligere, detaljerte krav finnes i en særskilt kommisjonsbeslutning.»
-